Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 2 (1884)

Heft: 82

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 82. II. Jahrgang — 1884 — IIme année. № 82

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 12. Oktober — Berne, le 12 Octobre — Berna, li 12 Ottobre

Publikationsorgan der eidgenössischen Departemente für Finanzen, Zoll und Handel
Organe de publicité des Départements fédéraux des Finances, des Péages et du Commerce
Organo di Pubblicità dei Dipartimenti federali per le Finanze, i Dazi ed il Commercio

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 5. — Abonnemente nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen.
Abonnement annuel Fr. 5. — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berne.
Prezzo delle associazioni Fr. 5. — Associazioni presso gli uffizi postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

Amtlicher Theil. — Partie officielle. — Parte ufficiale.

Bekanntmachungen nach Maassgabe des schweizerischen Obligationenrechtes.
Publications prévues par le Code fédéral des obligations.

Handelsregistereinträge — Inscriptions au Registre du Commerce — Iscrizioni nel Registro di Commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

NB. Für die auf Löschungen bezüglichen Publikationen wird Kursivschrift verwendet. — Les publications concernant des radiations sont faites en caractères italiques. — *Quelle pubblicazioni che risguardano le cancellazioni sono stampate in lettere corsive.*

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau de Delémont.

1884. 7 octobre. Le chef de la raison **Séraphine Schmitt,** dont le siège est à Delémont, est Séraphine née Bandelier, épouse séparée de biens de Joseph Schmitt, originaire de Delémont, y demeurant. Genre de commerce: Epicerie.

8 octobre. Le chef de la maison **Isaac Goetschel, aîné,** dont le siège est à Delémont, est Isaac Goetschel, originaire de Kempfhof, Argovie, demeurant à Delémont. Genre de commerce: Etablisseur en horlogerie et marchand drapier.

9 octobre. Le chef de la maison **Jn Bte Montavon,** dont le siège est à Montavon, est Jean Baptiste Montavon, originaire de Montavon, demeurant au dit lieu. Genre d'affaires: Commerce de bois.

Kanton Freiburg — Canton de Fribourg — Cantone di Friborgo

Bureau de Fribourg (district de la Sarine).

1884. 7 octobre. MM. Edouard Blanc, d'Avenches, domicilié à Marly, et Eugène Lecoultre, d'Avenches, y domicilié, le premier comme associé indéfiniment responsable, et le second comme commanditaire pour une somme de dix mille francs, ont constitué une société en commandite qui a commencé le 1er octobre 1884. Le siège de la société est à Marly-le-Grand. Elle a pour objet l'exploitation d'une usine métallurgique, affinage de métaux, fabrication de piles et accumulateurs électriques, charbons pour piles et lampes, sous la raison sociale **E. Blanc & Cie.** Mr E. Blanc a seul la signature sociale.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1884. 6. Oktober. Wittwe Anna Haubensack-Ott, Friedrich Haubensack, beide von Gönningen (Württemberg), und Johannes Roos von Enzberg (Württemberg), sämmtliche wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **Wwe Haubensack & Cie** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. September 1884 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Samenhandlung. Geschäftslokal: Sattelgasse 9.

8. Oktober. Die Firma **E. Wagner & Cie** in Basel ertheilt Prokura an Johann Eduard Christ von und in Basel.

Kanton Schaffhausen — Canton de Schaffhouse — Cantone di Sciaffusa

1884. 8. Oktober. Inhaberin der Firma **B. Bührer** in Hofen ist Frau Barbara Bührer von Hofen, wohnhaft in Hofen. Natur des Geschäftes: Viehhandel und Metzgerei.

Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

Bureau St. Gallen.

1884. 8. Oktober. Die am 27. März 1883 in St. Gallen in das Handelsregister eingetragene Firma **H. Neuburger Söhne** in St. Gallen ist eine Zweigniederlassung der unter der nämlichen Firma H. Neuburger Söhne in Stuttgart bestehenden Kollektivgesellschaft. Aus dieser Gesellschaft ist, wie in das vom Amtsgericht Stuttgart-Stadt geführte Handelsregister am 16. September l. J. eingetragen worden, *David Neuburger ausgetreten* und Max Neuburger in St. Gallen eingetreten, so daß die Kollektivgesellschaft «H. Neuburger Söhne» nunmehr unter Martin Neuburger in Stuttgart und Ludwig und Max Neuburger in St. Gallen besteht, welche sämmtliche zur Vertretung der Zweigniederlassung in St. Gallen berechtigt sind. Natur des Geschäfts: Fabrikation von Stickereien und Weißwaaren. Geschäftslokal: Frohngartenstraße 9.

8. Oktober. Inhaber der Firma **C. A. Kirchhofer** in St. Gallen ist Carl Arnold Kirchhofer von und in St. Gallen. Natur des Geschäfts: Agenturen, Hauptagentur der «Union», Feuer- und Glas-Versicherungsgesellschaft in Berlin. Geschäftslokal: Steingrubestraße 41.

1884. 9. Oktober. *Die Firma **J. F. Wick** in St. Gallen wird wegen Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.*

Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1884. 8. Oktober. Inhaber der Firma **G. Stiffler, Hôtel Brosi** in Klosters, welche am 1. März 1884 entstanden ist, ist Georg Stiffler von Davos, wohnhaft in Davos-Dörfli. Natur des Geschäftes: Hôtel. Geschäftslokal: Hôtel Brosi.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau du Sentier (district de la Vallée).

1884. 4 octobre. Le chef de la maison **P. Guignard-Reymond,** à l'Abbaye, est Paul-Lucien Guignard, fils de défunt Jules Guignard, de l'Abbaye, y domicilié. Genre de commerce: Epicerie et mercerie. Commencé le 1er septembre 1884.

Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Cernier (district du Val-de-Ruz).

1884. 2 octobre. Par acte reçu Jules Morel, notaire à Cernier, le 15 septembre 1884, et sous la dénomination de **Syndicat agricole de Cernier** il a été fondé, à Cernier, une association ayant son siège à Cernier et pour but essentiel de favoriser le développement de l'agriculture. Pour faire partie de la société, il suffit d'adresser une demande écrite à l'un des membres de la direction. Tout sociétaire a le droit de se retirer de l'association tant que la dissolution n'en a pas été prononcée, mais il ne pourra user de ce droit qu'à la fin d'un exercice annuel et moyennant un avertissement d'au moins quatre semaines. La société est constituée pour un temps illimité. Le fonds social se compose de l'apport de chaque sociétaire; cet apport est fixé à vingt francs au minimum. Les sociétaires ne seront pas personnellement responsables des engagements de la société et ces engagements seront garantis uniquement par les biens de l'association. Les bénéfices qui pourront être réalisés ne seront pas répartis aux sociétaires et devront être essentiellement affectés à la réalisation du but poursuivi par l'association. Les publications émanant de la société sont faites dans une feuille publique du canton. La société est administrée par: 1° une assemblée générale; 2° un comité de direction composé de cinq sociétaires, nommés pour trois ans et immédiatement rééligibles. Ce comité représente la société par sa signature. Il est actuellement composé de MM. Frédéric Soguel, notaire; L.-H. Evard, préfet; Paul Evard, agriculteur; Jean-Ulysse Debély, secrétaire municipal; Eugène Berger, professeur, tous domiciliés à Cernier.

Kanton Genf — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1884. 7 octobre. Le chef de la maison **J. Marti,** aux Eaux-Vives, est Jules François Marti, de Osco (Tessin), domicilié aux Eaux-Vives. Genre de commerce: Entrepreneur de peinture en bâtiments. Bureau: 88, Chemin des Eaux-Vives.

7 octobre. *La société en commandite **E. Bonet & Co,** à Genève, est dissoute à dater du trente septembre 1884.* L'associé gérant, Edouard Bonet-de Chaboulon, reste seul chargé de la liquidation.

Banknoten-Vernichtung.

Am 7. Oktober 1884 wurden unter der Kontrole der Haushaltungskommission des Kantons Glarus vernichtet:

Noten der **Bank in Glarus** für **Fr. 20,760.**

Die bis heute unter amtlicher Kontrole vernichteten Noten der **Bank in Glarus** belaufen sich auf **Fr. 1,205,480.**

Bern, den 10. Oktober 1884.

Eidg. Finanzdepartement.

Annulation de billets de banque.

Le 7 octobre 1884 il a été détruit, sous le contrôle de la commission d'économie publique du canton de Glaris :

Billets de la **Banque de Glaris** pour **fr. 20,760.**

Les billets de la **Banque de Glaris** qui ont été officiellement détruits jusqu'à ce jour s'élèvent à **fr. 1,205,480.**

Berne, le 10 octobre 1884.

Département fédéral des finances.

Stelle-Ausschreibung.

Die infolge Hinscheides des bisherigen Inhabers erledigte Stelle eines **Revisors** bei der Zolldirektion in Schaffhausen wird hiemit zur Wiederbesetzung ausgeschrieben. Anmeldungen nimmt bis 21. Oktober nächsthin die Zolldirektion in Schaffhausen entgegen.

Bern, den 10. Oktober 1884.

Eidg. Oberzolldirektion.

Mise au concours.

La place de **réviseur** à la direction du IIe arrondissement des péages à Schaffhouse, vacante par suite du décès du titulaire, est mise au concours. S'adresser d'ici au 21 octobre prochain, à la direction des péages, à Schaffhouse.

Berne, le 10 octobre 1884.

Direction générale des péages.

Avviso di concorso.

Il posto di **revisore** del secondo circondario dei dazi a Sciaffusa, vacante in seguito del decesso del possessore, è messo al concorso. Le offerte di servizio devono essere indirizzate da qui al 21 ottobre prossimo, alla direzione dei dazi a Sciaffusa.

Berna, le 10 ottobre 1884.

Direzione generale dei dazi.

Aus den Bundesrathsverhandlungen vom 10. Oktober 1884.

Es wird eine Verordnung, betreffend die ***Statistik des Waarenverkehrs*** der Schweiz mit dem Auslande, erlassen, welche, unter Vorbehalt des entsprechenden Budgetkredites durch die Bundesversammlung, mit dem 1. Januar 1885 in Kraft tritt.

Das ***Posttaxengesetz*** vom 26. Juni 1884, bezüglich dessen die Referendumsfrist am 3. Oktober unbenutzt abgelaufen ist, tritt am 1. November 1884 in Kraft.

Das Königreich Serbien ist der internationalen ***Phylloxerakonvention*** vom 3. November 1881 beigetreten.

Extrait des délibérations du conseil fédéral du 10 octobre 1884.

Un règlement concernant l'établissement d'une ***statistique du mouvement des marchandises*** entre la Suisse et l'étranger, est adopté. Il entrera en vigueur le 1er janvier 1885, sous réserve de la ratification par l'assemblée fédérale de l'allocation budgétaire nécessaire.

La ***loi sur les taxes postales*** du 26 juin 1884 dont le délai référendaire est échu, sans opposition, le 3 octobre courant, entrera en vigueur le 1er novembre 1884.

Le royaume de *Serbie* a donné son adhésion à la ***convention phylloxérique*** internationale du 3 novembre 1881.

Bundesräthliche Verordnung betreffend die Statistik des Waarenverkehrs der Schweiz mit dem Auslande.

(Vom 10. Oktober 1884.)

Der schweizerische Bundesrath, in Vollziehung von Art. 4 und 5 des Bundesgesetzes vom 26. Juni 1884, betreffend einen neuen schweizerischen Zolltarif; in weiterer Vollziehung des Bundesgesetzes über das Zollwesen, vom 27. August 1851, auf den Antrag seines Zolldepartements, beschließt:

Deklaration. Art. 1. Sämmtliche Waaren, welche über die Grenzen der schweizerischen Eidgenossenschaft ein-, aus- oder durchgeführt werden, sind den mit dem Zollbezug beauftragten, oder allfällig anderweitigen, diesfalls vom Zolldepartement zu bezeichnenden Stellen, nach Maßgabe der nachstehenden Vorschriften zu deklariren.

Art. 2. Die Deklarationen haben folgende Angaben zu enthalten: *a.* Gattung der Waare; *b.* Menge (Gewicht oder Stückzahl); *c.* Verpackungsart; *d.* Zeichen, Nummern, Anzahl der Colli; *e.* Herkunfts- und Bestimmungsland; *f.* Werth: bei der Einfuhr für die nach dem Werth verzollbaren, sowie für diejenigen Waaren, deren statistische Anschreibung nach dem Werthe speziell vorgeschrieben ist; bei der Ausfuhr für alle Waaren; *g.* Erklärung, ob die Waare zur Ein-, Aus- oder Durchfuhr, zur Einlagerung oder zur Freipaßabfertigung bestimmt sei; *h.* Unterschrift des Deklaranten; *i.* Datum ihrer Ausstellung.

Art. 3. Die Angabe der Gattung der Waare geschieht: *a.* mittelst der tarifmäßigen Benennung der zollpflichtigen Waaren und der Bezeichnung der betreffenden Nummer des Einfuhrtarifs; *b.* mittelst Angabe der Nummer des der Statistik zu Grunde liegenden Waarenverzeichnisses.

Art. 4. Die Mengenangabe hat, außer dem für die Verzollung maßgebenden Bruttogewichte, auch das Nettogewicht der Waaren in Kilogrammen zu liefern. Die Angabe der Stückzahl ist erforderlich für die per Stück verzollbaren Gegenstände und für solche, deren Deklaration per Stück im statistischen Waarenverzeichniß speziell vorgeschrieben ist.

Art. 5. Als Land der Herkunft ist dasjenige Land anzusehen, aus welchem die gekaufte Waare zur Versendung gelangt; als Land der Bestimmung dasjenige, in welches die Waare verkauft wird.

Art. 6. Der Werth der ausgehenden Waaren ist vom Versender jeweilen in der Weise zu berechnen, daß zum Marktpreise am Versendungsorte die Transportkosten bis zur Landesgrenze geschlagen werden. Die Werthe sowohl der aus- als auch der eingehenden Waaren werden alljährlich durch eine besondere, vom Zolldepartement zu ernennende Schätzungskommission geprüft bezw. festgestellt.

Art. 7. Bei Zusammenpackung verschiedener Waarengattungen sollen die oben erwähnten Angaben für jede Waarengattung besonders gegeben werden.

Art. 8. Für die nachstehend verzeichneten Gegenstände und Verkehrsarten wird das Zolldepartement ermächtigt, besondere erleichternde Bestimmungen hinsichtlich der Deklaration zu treffen: *a.* Gegenstände, welche von einer Person eingebracht werden, die höchstens 1 kg Waaren mit sich führt, sofern der Zoll von der Gesammtheit dieser Waaren den Betrag von 5 Ct. nicht übersteigt; *b.* Waaren bei der Einfuhr und bei der Ausfuhr, deren Werth 10 Fr. und deren Gewicht 500 g nicht erreicht; *c.* Uebersiedlungseffekten; *d.* Heiraths- und Erbschaftsgut; *e.* Effekten und Verzehrungsgegenstände von Reisenden; *f.* Wagen und Schiffe, die nur zum Transport von Personen oder Waaren über die Grenze dienen; *g.* der kleine Marktverkehr; *h.* der Grenzverkehr; *i.* unverkauft zurückkehrende Waaren schweizerischer Herkunft; *k.* Kunstsachen für öffentliche Zwecke, sowie Naturalien und gewerblich-technische Gegenstände für öffentliche Sammlungen; *l.* Musterkarten und Muster in Abschnitten oder Proben, die nur zum Gebrauche als solche geeignet sind; *m.* leere Fässer, Säcke u. dgl., nach Art. 119 der Vollziehungsverordnung zum Zollgesetz; *n.* Armenfuhren mit deren Gepäck; *o.* die Ein- und Durchfuhr im Postverkehr.

Art. 9. Die Deklaration erfolgt schriftlich durch den Waarenführer nach einem vom Zolldepartement aufzustellenden Formular. Die Deklarationsformulare mit Instruktion zum Ausfüllen derselben sind bei den Zollstellen gegen Vergütung des Kostenpreises zu beziehen.

Art. 10. Die öffentlichen Transportanstalten und diejenigen Personen, welche Güter gewerbsmäßig zur Spedition übernehmen, dürfen nach dem Auslande gerichtete Sendungen nur dann befördern, wenn ihnen die vorgeschriebenen Angaben für die Ausfuhrdeklaration eingehändigt worden sind.

Art. 11. Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Angaben der Deklarationen ist gegenüber der Zollverwaltung der Deklarant verantwortlich (Art. 50 und ff. des Zollgesetzes); ihm bleibt jedoch der Regreß gegen den Aussteller der Begleitpapiere vorbehalten, sofern letztere Anlaß zu unrichtiger Deklaration gegeben haben.

Art. 12. Die Zollstellen sind zu einer Revision der Waaren befugt (Art. 32 der Vollziehungsverordnung zum Zollgesetz). Sie prüfen die Deklarationen und machen nach erfolgter Abfertigung die erforderlichen Eintragungen in die zur Aufnahme der statistischen Angaben bestimmten Anschreibeblätter, welche je halbmonatlich von der zuständigen Hauptzollstätte dem Oberzollrevisorat direkt zuzusenden sind.

Statistische Gebühr. Art. 13. Für die Kontrolirung der die schweizerische Zollgrenze überschreitenden Waaren ist die in Art. 4 des Bundesgesetzes betreffend einen neuen schweizerischen Zolltarif vorgeschriebene statistische Gebühr zu entrichten wie folgt:

1 Rappen per q für die nach dem Gewichte,
1 „ „ Fr. 50 Werth für die nach dem Werthe,
1 „ „ Stück für die nach der Stückzahl

zu deklarirenden Waaren. Diese Gebühr soll für je eine Abfertigung, bezw. Sendung, nicht weniger als 5 Rappen betragen.

Für die Entrichtung der statistischen Gebühr haftet jeweilen der Waarenführer. Von der Bezahlung derselben sind ausgenommen: *a.* Waaren, für welche ein Zoll entrichtet wird; *b.* Waaren, welche im Grenzverkehr oder im kleinen Marktverkehr ein- oder ausgehen (siehe oben Art. 8, litt. *a, b, e, f, g, h, l* und *n*); *c.* Postsendungen, die durch Verkehrsverbindungen bedingten Durchfuhren auf kurzen Strecken, z. B. über Enclaven etc.

Art. 14. Die Entrichtung der statistischen Gebühr geschieht durch Aufkleben von Postwerthzeichen im erforderlichen Betrage auf der Deklaration. Die infolge dessen in die Postkasse fallenden Beträge sind in der Jahresrechnung jeweilen den Einnahmen der Zollverwaltung gut zu schreiben.

Art. 15. Der Verkehr mit Waaren, die der statistischen Gebühr unterworfen sind, fällt im Uebrigen unter die nämlichen Bestimmungen, wie sie in der Vollziehungsverordnung zum Zollgesetz bezüglich der Einhaltung der Zollstraßen und Zollstunden, sowie hinsichtlich der Deklarationsfrist für den Verkehr mit zollpflichtigen Waaren vorgeschrieben sind.

Statistische Zusammenstellungen. Art. 16. Die amtliche Statistik über den Waarenverkehr der Schweiz mit dem Ausland wird auf Grundlage der von den Zollstellen gemachten Aufzeichnungen (Art. 12) durch das Zolldepartement ausgearbeitet und in nachstehenden Uebersichten veröffentlicht:

a. Monatsübersichten der in den freien Verkehr eingeführten und aus dem freien Verkehr ausgeführten wichtigeren Waaren nach Mengen und wichtigeren Herkunfts- bezw. Bestimmungsländern. Für die ausgeführten Waaren wird neben den Mengen noch der deklarirte Werth angegeben sein.

b. Jahresübersichten: 1) Uebersicht des Generalhandels und des Spezialhandels mit dem gesammten Ausland für Ein- und Ausfuhr sämmtlicher Waarenartikel nach Maßgabe des Waarenverzeichnisses, unter Angabe der Mengen und Werthe, ohne Berücksichtigung des Freipaßverkehres. 2) Uebersicht des General- und Spezialhandels mit jedem einzelnen der im Verzeichniß genannten Herkunfts- und Bestimmungsländer in Mengen und Werthen der wichtigeren Artikel. 3) Uebersicht der Durchfuhr der im statistischen Waarenverzeichniß genannten Artikel nach Herkunft und Bestimmung. 4) Uebersicht des Niederlagsverkehrs. 5) Uebersicht des Veredlungsverkehrs.

Art. 17. Das Zolldepartement ist beauftragt, das für die Statistik bestimmte Waaren- und Länderverzeichniß aufzustellen und die zur Vollziehung gegenwärtiger Verordnung erforderlichen Anordnungen und Dienstvorschriften zu erlassen.

Art. 18. Diese Verordnung tritt mit dem 1. Januar 1885 in Kraft, unter Vorbehalt der Bewilligung der erforderlichen Kredite durch die Bundesversammlung.

Bern, den 10. Oktober 1884.

Bekanntmachungen der schweiz. Postverwaltung.

I. Ausdehnung des Poststückverkehrs auf Tonking. Seit 1. Oktober 1884 ist der Poststückverkehr auch auf die französische Kolonie **Tonking** ausgedehnt. Derselbe wird durch die Schiffe der Linie Marseille-Indo-China (Abgang von Marseille je den 2. Sonntag und von Neapel je den 2. Dienstag — vom 12. bezw. 14. Oktober ab) und der Kolonialschiffe zwischen Saigon und Haiphong vermittelt.

Die in der Schweiz zu erhebende Taxe für ein Poststück nach Tonking beträgt sowohl bei der Leitung via Marseille, als bei der Leitung via Neapel (diese letztere Route ist zur Zeit wegen der Choleramaßnahmen nicht benutzbar) Fr. 4. 50.

Bei der Leitung über Marseille sind den Poststücken nach Tonking 1 und bei der Leitung über Neapel 2 Zolldeklarationen beizugeben.

Es können Poststücke nach allen Orten in Tonking zur Beförderung angenommen werden, in der Meinung, daß die Adressaten dieselben in Haiphong abzuholen und für deren Transport zwischen dieser Stadt und ihrem Wohnort selbst zu sorgen haben.

II. Beitritt der Türkei zum Pariser Vertrag vom 3. November 1880 betr. den Austausch von Poststücken. Die Türkei ist dem Vertrag vom 3. November 1880 betr. den Austausch von Poststücken ohne Werthangabe und dem zugehörigen Ausführungsreglement nunmehr ebenfalls definitiv beigetreten. Wegen der Choleragefahr wird indessen die Ausführung bis auf weitere Anzeige noch verschoben. Die zum Austausch von Poststücken ermächtigten türkischen Postbureaux sind folgende:

Adana	Dede-Agatsch	Metelin	Scutari (Albanien)
Adrianopel	Djedda	Monastir	Seres
Alexandretta	Djuma	Mont-Athos	Smyrna
Beyruth	Durazzo	Philippopel	Tatar-Bazardjik
Brussa	Eskizagra	Port Lagos	Tschesme
Burgas	Gallipoli	Prevesa	Tenedos
Caifa	Ineboli	Pristina	Trapezunt (Trabzun)
Candia	Jaffa	Rethimo	Tripoli (Afrika)
Canea	Janina	Rhodus	Tripoli (Syrien)
Cavalla	Jerusalem	Rhodosto	Uskub
Chio	Kazanlik	Salonich	Valona
Constantinopel	Kerrasunde	Samos	Yamboli
Damaskus	Latakiah	Samsun	
Dardanellen	Mersina	Santi-Quaranta	

Die zur Auslieferung an türkische Postanstalten bestimmten Poststücke, welchen je zwei Zolldeklarationen beizugeben sind, werden einstweilen ausschließlich über Wien-Rutschuck-Varna geleitet. Von den Poststücken nach solchen Orten der Türkei, wo sich ein österreichisches und ein türkisches Postamt befindet, werden nur diejenigen der türkischen Postanstalt übergeben, deren Adresse und Begleitbrief (bulletin d'expédition) die Bezeichnung tragen „Aux soins de la poste ottomane"; alle andern werden dem k. k. österreichischen Postamt ausgefolgt.

Die nach den türkischen Postämtern bestimmten Poststücke unterliegen in der Schweiz einer Taxe von Fr. 3. 25; für Stücke nach Adrianopel, Burgas, Constantinopel, Eskizagra, Kazanlik, Philippopel, Tatar-Bazardjik und Yamboli beträgt die Taxe ausnahmsweise nur 3 Fr.

Publications de l'administration des postes suisses.

I. Extension de l'échange des colis postaux au Tonkin. Depuis le 1er octobre 1884 l'échange des colis postaux s'étend aussi à la colonie française du Tonkin. Ce service est effectué par les paquebots de la ligne Marseille-Indo-Chine (départ de Marseille tous les 2 dimanches et de Naples tous les 2 mardis à partir du 12 soit 14 octobre) et des paquebots coloniaux entre Saïgon et Haïphong.

La taxe à percevoir en Suisse pour un colis postal à destination du Tonkin, tant par la voie de Marseille que par celle de Naples (cette dernière ne peut, pour le moment, pas être utilisée vu les mesures contre le choléra) est de fr. 4. 50.

Les colis postaux expédiés par Marseille doivent être accompagnés d'une, ceux empruntant la voie de Naples de deux déclarations en douane.

Les colis postaux peuvent être acceptés à destination de toutes les localités du Tonkin, dans ce sens toutefois que les destinataires doivent les faire retirer à *Haïphong* et qu'ils ont à pourvoir eux-mêmes à leur transport de cette ville à leur résidence.

II. Adhésion de la Turquie à la convention de Paris du 3 novembre 1880, concernant l'échange des colis postaux. La Turquie a maintenant aussi adhéré définitivement à la convention du 3 novembre 1880, concernant l'échange des colis postaux sans valeur déclarée et au règlement d'exécution y relatif. Vu le choléra, l'exécution en est toutefois encore différée jusqu'à nouvel avis. Les bureaux *turcs* autorisés à l'échange des colis postaux sont les suivants:

Adana	Dédé-Aghatch	Mételin	Scutari d'Albanie
Alexandrette	Djedda	Monastir	Serrès
Andrinople	Djouma	Mont-Athos	Smyrne
Beyrouth	Durazzo	Philippopoli	Tatar-Bazardjik
Brousse	Eskizagra	Port-Lagos	Tschesmé
Bourgas	Gallipoli	Prévéza	Ténédos
Caïfa	Inéboli	Pristinia	Trébizonde
Candie	Jaffa	Rethimo	Tripoli (d'Afrique)
Canée (La)	Jannina	Rhodes	Tripoli (de Syrie)
Cavalla	Jérusalem	Rodosto	Uskub
Chio	Kazanlik	Salonique	Valona
Constantinople	Kerassonde	Samos	Yamboli
Damas	Lattaquié	Samsoun	
Dardanelles	Mersine	Santi-Quaranta	

Les colis postaux à livrer aux offices de poste turcs doivent être accompagnés de 2 déclarations en douane et sont, jusqu'à nouvel ordre, dirigés exclusivement par Vienne-Roustchouk-Varna. Les colis postaux destinés à des localités en Turquie où il existe un bureau turc et un bureau autrichien ne sont livrés à l'office postal turc que lorsque leurs adresses et leurs bulletins d'expédition portent l'indication „Aux soins de la poste ottomane"; tous les autres colis postaux sont remis à l'office postal autrichien.

Les colis postaux destinés à être livrés aux bureaux postaux turcs sont, en Suisse, soumis à une taxe de fr. 3. 25; pour les colis à destination d'Andrinople, Bourgas, Constantinople, Eskizagra, Kazanlik, Philippopoli, Tatar-Bazardjik et Yamboli, la taxe est exceptionnellement de fr. 3.

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle. Parte non ufficiale.

Patenttaxen der Handelsreisenden. Die Regierung von Baselstadt wird an der vom Stande Zürich angeregten Konferenz ebenfalls theilnehmen.

Taxes de patente des voyageurs de commerce. Le gouvernement de Bâle-Ville se fera également représenter à la conférence provoquée par le conseil d'Etat de Zurich.

Gütertarifwesen. Wir entnehmen dem « Schweiz. Bundesblatt » folgende Bekanntmachungen der Vereinigten Schweizerbahnen:

1) Mit dem 15. l. Mts. Oktober tritt ein neuer Ausnahmetarif für den Transport von Getreide, Mehl und leeren Säcken zwischen Stationen der k. k. priv. Donau-Dampfschifffahrtsgesellschaft und den Vereinigten Schweizerbahnen in Kraft, der auf den Stationen à 50 Cts. bezogen werden kann.

2) Die mit Publikation vom 5. Juni d. J. auf den Zeitpunkt der Eröffnung der Arlbergbahn gekündeten Ausnahmetaxen ab St. Margrethen und Buchs transit nach sämmtlichen schweizerischen Bahnen bleiben bis auf Weiteres in Kraft.

3) Mit dem 15. l. Mts. Oktober tritt ein neuer Ausnahmetarif für den Export von Bau- und Nutzholz, Stammholz, Brennholz u. s. w. aus Bayern nach hierseitigen Stationen in Kraft, der bei den wichtigern derselben à 60 Ct. bezogen werden kann.

4) Am 15. Oktober l. J. tritt ein provisorischer Ausnahmetarif Nr. 5 für Getreide, Mehl etc. aus Bayern nach hierseitigen Stationen in Kraft, der à 50 Ct. bei denselben bezogen werden kann.

Auszüge aus den Fachberichten betr. die schweizer. Landesausstellung. Die *Bekleidungs-Industrie* beschäftigte im Jahre 1880 101,203 Personen, nämlich 41,720 männliche, 59,483 weibliche. Die Produktion wird auf 126'350,000 Fr. gewerthet (inklusive die Werthe der bezogenen Halbfabrikate), die Konsumtion im Inland auf 178'000,000 Fr., so daß ein Ausfall von 51'650,000 Fr. durch die Einfuhr zu decken übrig bleibt. Ueber die Verhältnisse der einzelnen Branchen gibt folgende tabellarische Uebersicht Auskunft:

Geschäftsbranche	Konsum in der Schweiz	Produktion in der Schweiz	Zahl der beschäftigten Arbeiter nach d. Volkszählung von 1880 männlich	weiblich	Total
	Fr.	Fr.			
1. Damen-Konfektion	45'000,000	35'000,000	—	21,000[1]	21,000
2. Herren-Konfektion	40'000,000	25'000,000	11,972	906	12,878
3. Schuhwaaren	50'000,000	40'000,000	27,893	1,962	29,855
4. Bonneterie	9'000,000	6'000,000	257	3,358	3,615
5. Lingerie (inclusive Corsets und Papierwäsche)	15'700,000	10'000,000	100	27,164	27,264
6. Schirme	2'500,000	2'000,000	39[illegible]	163	561
7. Herrenhüte und Mützen	4'500,000	1'500,000			
8. Kürschner-Arbeiten	3'000,000	2'000,000	1,054	1,188	2,242
9. Kravatten	1'000,000	300,000			
10. Lederhandschuhe	1'000,000	250,000			
11. Künstliche Blumen	1'300,000	300,000	46	3,742	3,788
12. Fertige Damenhüte und Modewaaren	5'000,000	4'000,000			

[1] Abzüglich approx. 1906 Schneiderinnen, welche für andere Konfektionsbranchen arbeiten.

Handelspolitisches, Handelsverträge, Handelsgesetzgebung. Die Regierungen von Bulgarien und Ostrumelien unterhandeln über einen neuen Zollvertrag. — Die Zolltarifverhandlungen in Konstantinopel sollen einen so schleppenden Fortgang nehmen, daß der Vertreter Rußlands mit seiner Abreise gedroht habe für den Fall, als die türkische Regierung nicht für eine Wendung zum Bessern sorge.

Politique commerciale, traités de commerce, législation commerciale. Des pourparlers ont lieu entre le gouvernement de la BULGARIE et celui de la ROUMÉLIE ORIENTALE en vue de la conclusion d'un nouveau traité de douane. — Les délibérations relatives à la modification des tarifs douaniers suivent à CONSTANTINOPLE une marche si languissante, que le représentant de la Russie a menacé de son départ, pour le cas où le gouvernement turc n'apporterait pas une plus grande diligence à cet égard.

Douanes étrangères. Belgique. Un décret du 25 septembre impose les sucres raffinés, les vergeoises et les sucres bruts de canne et de betterave étrangers, importés en Belgique, d'une surtaxe de 10 % du montant du droit d'entrée ou de l'accise dont ces articles sont passibles.

— **Espagne.** Un décret du 5 octobre ordonne la suppression du droit d'exportation sur les sucres des Antilles en Espagne, augmente le droit sur les sucres étrangers et maintient, pour les sucres des Antilles et les sucres étrangers, les surtaxes d'octroi et les autres mesures transitoires.

Propriété littéraire et artistique. D'après le *Times*, le congrès international pour la protection de la propriété littéraire et artistique, qui vient de clore ses délibérations le 3 de ce mois à Bruxelles, a adopté les décisions suivantes: 1° La propriété artistique, comme la propriété littéraire, a pour fondement la création de l'oeuvre. 2° Le droit de reproduction d'une oeuvre artistique appartient à l'artiste, indépendamment de la propriété matérielle de l'oeuvre. En conséquence, la cession de l'oeuvre d'art n'entraîne pas de la part de l'artiste, à moins de convention expresse, l'aliénation de son droit de reproduction. 3° Toute reproduction non autorisée par l'artiste, quel que soit le mode de reproduction et la reproduction, même par un art différent, constituent une atteinte aux droits de l'artiste. 4° Les droits garantis par la loi aux auteurs d'ouvrages de littérature ou d'art sont communs aux auteurs nationaux et étrangers. 5° Les oeuvres musicales doivent être protégées au même titre, pour l'audition, la reproduction et l'exécution, que les oeuvres littéraires et artistiques. 6° Les oeuvres d'art ne doivent être soumises à aucune entrave ou formalité douanière. 7° Le propriétaire d'une oeuvre d'art ne peut l'exposer en public sans l'autorisation de l'artiste, lorsque l'oeuvre aura été modifiée ou mutilée.

Handelsagenten in Russland. Die schweizerischen Konsulate in Rußland unterlassen nie, in ihren Jahresberichten zur Vorsicht in Bezug auf die Wahl der Agenten in Rußland zu mahnen. Folgende, der «Frf. Ztg.» aus Warschau zugekommene Korrespondenz bildet ein Beleg zu jenen Warnungen:

„Es gibt hier, wie in Petersburg, Agenten genug, welche volles Vertrauen verdienen, daneben finden sich aber zahlreiche mehr oder weniger problematische Existenzen, zum Theile solche, welche die ihnen übertragenen Agenturen schmählich mißbrauchen, indem sie den Kunden gegenüber sich als Kommissionäre geriren und demgemäß an Stelle der ihnen zugekommenen Fakturen eigene ausstellen. Es kommt zuweilen vor, daß solche Agenten, wenn sie lohnende Summen einkassirt haben, einfach verduften, und daß ihre ausländischen Auftraggeber nachher das Nachsehen haben, da die hiesigen Abnehmer nachweisen können, daß sie dem Agenten, der ihnen die Faktura ausgestellt, dieselbe prompt bezahlt haben. Von solchen Betrügereien abgesehen, treiben aber nicht wenige Agenten Mißbrauch auch darin, daß sie ihren auswärtigen Auftraggebern niedrigere Preise aufgeben, als sie bei ihren hiesigen Kunden erzielt haben, und diese Differenzen eben durch Ausstellen eigener Fakturen verbergen. Natürlich können solche Leute nicht mit unseren ersten Firmen arbeiten, welche an ausländische Konditionen und ausländische Regulirung gewöhnt sind; sie suchen Geschäfte zweiten und dritten Ranges auf, die nur in russischer Valuta und auch sonst unter erschwerenden Bedingungen zu kaufen gewohnt sind. Will der Ausländer in solcher Weise sich die Bedingungen vorschreiben lassen, so sollte er auch darauf achten, daß die dafür zu verlangenden besseren Preise ihm und nicht den Agenten zu statten kommen."

Musées commerciaux. L'exposition nationale de Turin a attiré l'attention en Italie sur la recherche des moyens propres à développer l'industrie et le commerce du pays. La création d'un musée commercial à Turin, qui sera adjoint au musée industriel existant déjà dans cette ville, est une première mesure prise à cet effet par le gouvernement. Un décret du 9 septembre fixe les bases de cette institution dont les frais seront supportés par l'Etat, en même temps qu'il prévoit une égale faveur pour d'autres musées de commerce qui pourraient par la suite être fondés dans

le pays par l'initiative privée. Le musée commercial comprendra une exposition permanente des articles d'importation de toute nature, acquis directement sur les lieux de production, qui pourraient être employés avec avantage par les industries nationales ou donner lieu à la création de nouvelles industries en Italie. Des échantillons des produits industriels étrangers livrés aux principaux marchés d'exportation de l'extérieur et avec lesquels l'industrie nationale pourrait utilement entrer en concurrence, seront également admis. Un office d'informations commerciales est annexé au musée commercial.

On se souvient que des musées de ce genre existent déjà à Bruxelles, Stuttgart et Vienne et que d'autres sont en voie de création à Amsterdam, Berlin, Madrid, Munich, ainsi que dans différentes villes de France et à Saïgon (Cochinchine française).

Fabrikation von Sammet- und Seidenwaaren aus Abfällen. Ueber die Anfänge dieser Industrie theilt die «Wochenschrift für Spinnerei und Weberei» nach englischen Publikationen Folgendes mit:

„Es sind noch nicht 20 Jahre her, seit man diese Stoffe kennt, und noch sind es nicht 30 Jahre, daß eines Tages Mr. Samuel Cunliffe Lister, der reiche Besitzer der Manningham-Fabriken, ein Londoner Waarenhaus besuchte und, auf einen Haufen übelriechender, schmutziger Fetzen deutend, auf die Frage, was das sei, zur Antwort erhielt: „Nichts, unbrauchbare Seidenabfälle, gut genug, auf die Straße geworfen zu werden!" Der Londoner Kaufmann, dem dieser Schatz zu eigen war, lächelte still in sich hinein, als er Mr. Lister, den bereits berühmt gewordenen und als vielfachen Millionär bekannten Erfinder der Wollkamm-Maschine, so emsig in dem Haufen herumstöbern sah, als ob er in demselben Diamanten suchen wollte. „Wie theuer geben Sie mir diese Abfälle?" ließ sich endlich Mr. Lister vernehmen. — „Ich sagte schon, für nichts!" — „Das ist mir zu theuer. Wenn Sie jedoch einen Halfpenny für das Pfund nehmen, können Sie das Ganze nach Manningham schicken!" Als nun die Waare dort angelangt war, gab es neues Staunen, um das sich der Fabrikherr selbstverständlich sehr wenig kümmerte. Er ließ die geschicktesten und erfahrensten Arbeiter aus den Seidenwaaren-Fabriken Frankreichs und Italiens kommen, gleichzeitig die genialsten Fabrikstechniker, diejenigen, die ihm schon bei der Verbesserung und Vollendung der Wollkamm-Maschine geholfen hatten, und machte sich nun mit diesen an's Werk. Wie Lister später aus seinen Büchern nachgewiesen hat, kosteten ihn die Versuche der Verwendung von Seidenabfällen nicht weniger als 360,000 Pfund Sterling, und diese Summe hatte er bereits vollständig ausgegeben, ehe auch nur das erste fertige Produkt die Fabrik verlassen hatte.

Zuerst ließ Lister den oben beschriebenen übelriechenden Haufen sorgfältig sortiren, um alle fremden Stoffe, also Holzstücke, Maulbeerblätter und sonstigen Mist zu entfernen. Was übrig blieb, das ließ er in großen Bottichen in Seifenwasser waschen, nachdem er durch langjährige Versuche festgestellt hatte, daß dies am besten gelingt, wenn diese Bottiche durch Dampfkraft heftig hin- und hergeschüttelt werden, so daß das Seifenwasser jeden einzelnen Faden des verworrenen Haufens durchdringt. Auf die Waschung folgte die Trocknung, wieder nach einem Prozesse, der besonders aufgefunden werden mußte, und dann kam der Haufen in die Reihe von Maschinen, welche Lister speziell zu dem Zwecke theils selbst erfunden hatte, theils durch seine Ingenieure nach überaus kostspieligen, jahrelangen Versuchen konstruiren ließ. Trommeln und Rollen, Kloben und Kämme kommen in Anwendung, die letzteren von solch großen Dimensionen, wie man sie bisher in der Textilindustrie noch nicht gekannt hatte, Monstre-Maschinen, deren Größe dadurch bedingt ist, daß die einmal geordneten Seidenfäden nicht wieder zerrissen werden dürfen und um so werthvoller für die fernere Verwendung sind, je länger sie aus diesem Vorbereitungsprozesse hervorgehen. Hätte Lister seine aus Abfällen gewonnene Seide in dem beschriebenen Zustande in den Handel gebracht, dann wäre ihm blos der halbe zu erwartende Gewinn geblieben. Da er jedoch schon vorher einer der größten Fabrikanten der Welt in sogenannten Worsted Goods gewesen war, die Spinnerei und Weberei so gründlich verstand wie kaum Einer und jedwede nöthige Summe für die Einrichtung einer Sammt- und Seidenfabrik aufwenden konnte, verlegte er sich nun darauf, die Abfall-Seide zu fertigen Stoffen zu verarbeiten und sie so erst auf den Markt zu bringen. Wieder mußte eine ganze Reihe von Maschinen neu erfunden werden, da dem energischen Fabrikherrn die damals schon bestandenen zu unpraktisch vorgekommen waren, unter Anderem der Doppelt-Sammt-Dampf-Webstuhl, der Plüsch-Webstuhl etc., bis schließlich die Seidenabfälle in die herrlichsten, glänzendsten, in den zartesten Farben spielenden Sammete, Seidenstoffe, Seidenteppiche, Seidenbänder, Plüsche, Nähseide u. s. w. umgewandelt waren, alles das rein aus Abfällen, soweit es sich um die Seide handelt, und diese letztere sehr bald in allen, in der Gesammt-Industrie bekannten Qualitäten. Mr. Lister kaufte große Besitzungen in Assam (Indien), um die berühmte Assam-Seide zu erzeugen, für andere die reine Waare, für sich die Abfälle; er kaufte Ländereien im Punjab, in Dehra-Run (beide in Indien), und als er bemerkte, daß ihn die Seidenkultur von seinem eigentlichen Zwecke ablenkte, kaufte er nur mehr Abfälle, diese jedoch in allen ihm dargebotenen Quantitäten, in Persien und in China, in Japan und in Indien, in Italien und in Frankreich. Die erwähnte Assam-Seide unterscheidet sich von jeder anderen dadurch, daß der Seidenwurm in Assam sich nicht von den Blättern des Maulbeerbaums nährt, sondern von denjenigen der Ricinusöl-Pflanze, welche das ganze Jahr grün bleibt und nicht weniger als fünf Ernten im Jahre gestattet. Diese Seide lieferte die meisten Abfälle, diese somit verwendete Lister mit besonderer Vorliebe. Da ihm Abfälle aus allen Weltgegenden zugeschickt wurden, die er selbstverständlich nach den verschiedenen Qualitäten auseinander hielt, konnte er bald Alles erzeugen, was irgendwo in der Welt an Seidenwaaren oder Sammten produzirt wird. Als er schließlich sein Verfahren, sowie seine Maschinen und Apparate auch Anderen zugänglich machte, konnte er die Industrie aller Länder insoweit bereichern, daß man gegenwärtig nirgends mehr auch nur denkt, irgend ein Abfall sei unbrauchbar und müsse weggeworfen werden."

Extraits de rapports consulaires étrangers. Les neuf dixièmes environ des *indiennes ou cotonnades imprimées* importées au **Japon** sont fournies par l'Angleterre, et le restant par la France, l'Allemagne et la **Suisse.** Les statistiques des douanes donnent pour 1883 un total de 3'890,256 yards d'une valeur de 233,195 $, quantités qui, quoique plus que doubles de celles de 1882 (1'635,709 yards et 107,490 $), n'arrivent cependant qu'aux deux tiers de celles de 1881. La *Suisse* livre environ pour 9000 $ annuellement de *satins soie et coton,* dont l'importation totale est estimée à 430,880 $. L'importation des *pendules et des montres* est partagée entre les Etats-Unis et la *Suisse,* le premier pays fournissant les pendules et le second les montres. Il y a eu diminution l'année dernière sur l'importation de ces deux articles.

Verschiedenes. Schweiz. Die Regierung von Thurgau hat die unmittelbare Aufsicht über die Wechselprotestbeamten den Gerichtspräsidenten und die Oberaufsicht der Rekurskommission des Obergerichtes übertragen.

— **Ausland.** Zwischen dem deutschen Reichskanzler und Hamburger Kaufleuten fanden in letzter Zeit Konferenzen statt behufs Besprechung der im Interesse des deutschen Handels auf dem Kamerungebiet zu ergreifenden Maßregeln.

— Die „Dowlais Iron and Steel Works" in Cardiff sind in Folge schlechten Geschäftsganges theilweise geschlossen und dadurch 2000 Personen beschäftigungslos geworden.

— Die Agenten des russischen Finanzministeriums an ausländischen Handelsplätzen, welche bisher nur Börsengeschäfte und Kreditoperationen für die Regierung abzuschließen hatten, sind beauftragt worden, in Zukunft auch fortlaufend genaue Berichte über die Lage von Handel und Industrie, sowie über die Kreditfähigkeit von Firmen zu erstatten.

— In den Vereinigten Staaten von Nordamerika wurden während den verflossenen 9 Monaten dieses Jahres 8302 Fallimente registrirt. Diese Zahl übertrifft diejenige des entsprechenden Zeitraumes im Vorjahre um 13 %.

Einfuhr in Suez im Jahre 1882. — Importations à Suez en 1882.

	Einheit *Unité*	Menge *Quantité*	Werth in Piastern *Valeur en piastres*	
Käse	Oken	1,979	14,302	Fromage.
Cigarren	„	515	5,193	Cigares.
Baumwollgarn	Rotolis	51,625	290,368	Filés de coton.
Baumwollenwaaren	„	395,349	1'638,596	Cotonnades.
Rohseide	Oken	20,739	1'305,960	Soie écrue.
Schuhwaaren	Paar *paires*	4,220	86,785	Chaussures.
Packpapier	Oken	4,187	5,483	Papier d'emballage.
Fayence	Kolli *colis*	13	7,184	Faïence.
Gold- und Silberwaaren	Drami	17,306	114,699	Joaillerie.
Goldene u. silberne Taschenuhren	Stück *pièce*	3	600	Montres d'or et d'argent.
Chemikalische Produkte und Droguen	Kolli *colis*	8,520	1'644,060	Produits chimiques et drogueries.
Farben und Firniß	Oken	812	2,691	Couleurs et vernis.
Pech und Theer	Barrels *baril*	5	911	Goudron et poix.
Spitz- und Kramwaaren	—	—	2,500	Dentelles et mercerie.

Einfuhr in Sydney im Jahre 1883. — Importations à Sydney en 1883.

	£	
Cement	124,389	Ciment.
Chokolade und Kakao	21,732	Chocolat et cacao.
Cigarren	60,514	Cigares.
Droguen und Arzneiwaaren	200,445	Drogueries et produits pharmaceutiques
Lokomotiven, Wagen, Waggons	66,923	Locomotives, wagons.
Kleidungsstücke, fertige, und Ausrüstungsgegenstände	351,105	Vêtements confectionnés et objets servant à l'habillement.
Manufakturwaaren	4'087,172	Tissus divers.
Maschinen	388,761	Machines.
Musikalische Instrumente	163,849	Instruments de musique.
Nägel	68,433	Clouterie.
Papiertapeten	25,276	Tentures de papier.
Schuhwaaren	635,796	Chaussures.
Uhren	89,343	Montres.
Cognac	248,485	Cognac.
Rum	70,225	Rhum.
Liqueurs	7,809	Liqueurs.

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Zeilenpreis für Insertionen: die halbe Spaltenbreite 25 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts.

Le prix d'insertion est de 25 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Gotthardbahn.

Ausloosung von 4 % Obligationen, rückzahlbar am 31. Dezember 1884.

Bei der den 6. Oktober abhin nach Maßgabe der Bedingungen des 4 % Anleihens von 100 Millionen Franken, d. d. 1. Januar 1884, in Gegenwart eines beeidigten Beamten vorgenommenen ersten Ausloosung sind folgende Obligationen-Nummern gezogen worden:

Obligationen Serie A, à Fr. 500.

20	Obligationen	Nr.	5601	bis	und	mit	5620
20	»	»	14101	»	»	»	14120
20	»	»	14761	»	»	»	14780
20	»	»	15481	»	»	»	15500
20	»	»	17281	»	»	»	17300

Obligationen Serie B, à Fr. 1000.

10	Obligationen	Nr.	1001	bis	und	mit	1010
10	»	»	2031	»	»	»	2040
10	»	»	2731	»	»	»	2740
10	»	»	3431	»	»	»	3440
10	»	»	7241	»	»	»	7250
10	»	»	10291	»	»	»	10300
10	»	»	15671	»	»	»	15680

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt zu ihrem Nennwerthe kostenfrei gegen Einlieferung der Titel und der nicht verfallenen Zincoupons Nr. 3—20 sammt Talons vom 31. Dezember 1884 ab:

In der Schweiz: Außer bei der Hauptkasse der Gesellschaft in **Luzern;** bei der Schweizerischen Kreditanstalt in **Zürich;** bei dem Basler Bankverein und den Bankhäusern Zahn & Comp. und von Speyr & Comp. in **Basel;** bei der Aargauischen Bank in **Aarau;** bei der Kantonalbank von Bern in **Bern;** bei dem Bankhause Pury & Cie in **Neuenburg;** bei dem Bankhause Lombard Odier & Cie in **Genf;** bei der Tessiner Kantonalbank in **Bellinzona** und bei der Bank der italienischen Schweiz in **Lugano.**

In Deutschland, in Mark zum Tageskurse der Schweizerfranken, jedoch nicht unter 80 Mark für 100 Franken: Bei der Direktion der Diskonto-Gesellschaft und dem Bankhause S. Bleichröder in **Berlin;** bei dem Bankhause M. A. von Rothschild und Söhne, der Filiale der Bank für Handel und Industrie und der Deutschen Effekten- und Wechsel-Bank in **Frankfurt a./M.;** bei dem Bankhause Sal. Oppenheim jun. & Comp. und dem A. Schaaffhausen'schen Bankverein in **Köln.**

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem 31. Dezember 1884 auf.

Luzern, den 7. Oktober 1884.

(M2374Z)[3] **Die Direktion der Gotthardbahn.**

Bütten-Papiere, Handpapiere,

bestes solidestes **Bücherpapier,** halte in allen couranten Formaten auf Lager. Dieses ausgezeichnete Fabrikat eignet sich auch vorzüglich für **Aktien, Obligationen** und alle andern **Werthpapiere,** und werden Extraanfertigungen mit eingeschöpftem beliebigem Wasserzeichen in jedem Quantum rasch ausgeführt von

[4] **Jucker-Wegmann, in Zürich.**

Buchdruckerei JENT & REINERT (Exp. des *Schweiz. Handelsamtsblattes*) in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT (Expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce*) à Berne